UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

GUÍA DOCENTE

1. DATOS GENERALES

Asignatura:	LENGUA ALEMANA IV	**Código:**	66516
Tipología:	OPTATIVA	**Créditos ECTS:**	6
Grado:	368 - GRADO EN LENGUAS Y LITERATURAS MODERNAS, FRANCÉS-INGLÉS	**Curso académico:**	2022-23
Centro:	2 - FACULTAD DE LETRAS DE CIUDAD REAL	**Grupo(s):**	26
Curso:	3	**Duración:**	C2
Lengua principal de impartición:	Alemán	**Segunda lengua:**	Español
Uso docente de otras lenguas:		**English Friendly:**	S
Página web:		**Bilingüe:**	S

Profesor: **HANS CHRISTIAN HAGEDORN ---** - Grupo(s): **26**

Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
Facultad de Letras (despacho 210)	FILOLOGÍA MODERNA	3117	christian.hagedorn@uclm.es	Lunes, martes, miércoles: 11.30-13.00 h Lunes: 16.30-18.00 h (es obligatorio enviar un email pidiendo cita previa)

2. REQUISITOS PREVIOS

Para cursar cada una de las lenguas de la materia "Tercera Lengua Extranjera" (Módulo: "Formación en otras lenguas extranjeras") es requisito imprescindible mantener un itinerario coherente (elegir siempre la misma lengua), y haber cursado el nivel anterior si lo hubiere.

Para la asignatura *Lengua Alemana I* no es necesario tener conocmientos previos de la lengua alemana; en las asignaturas *Lengua Alemana II*, *Lengua Alemana III*, y *Lengua Alemana IV*, es un requisito imprescindible haber cursado con éxito el nivel anterior, respectivamente.

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La asignatura desarrolla los contenidos de la materia "Tercera Lengua Extranjera", del módulo "Formación en otras lenguas extranjeras" del Grado en Lenguas Modernas: Francés-Inglés, y desarrolla contenidos del Área de Filología Alemana.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias propias de la asignatura

Código	Descripción
EA03	Conocimiento instrumental de una tercera lengua extranjera (niveles A1-B2).
GA02	Capacidad de comunicación oral y escrita en una lengua extranjera distinta del francés y del inglés.
GA03	Gestionar de manera avanzada las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) [Manejo de ordenadores y programas usuales en humanidades: procesadores de textos, bases de datos, páginas web, correo electrónico, medios audiovisuales, etc.]
GA04	Capacidad de búsqueda, tratamiento, síntesis y difusión de la información.
GA05	Capacidad de manejo de fuentes bibliográficas.
GA06	Capacidad de análisis y síntesis de documentación compleja.
GA07	Capacidad de desarrollar estrategias de comunicación.
GA08	Capacidad para el razonamiento crítico.
GA09	Capacidad de rigor metodológico.
GA10	Ser capaz de trabajar de manera autónoma en las actividades formativas.
GB01	Capacidad de trabajar en equipo.
GB03	Capacidad para trabajar en un contexto internacional.
GB04	Capacidad de valorar la diversidad multicultural.
GB08	Capacidad de valorar el esfuerzo propio y ajeno.
GB09	Capacidad de crítica y autocrítica.
GB10	Respeto a los valores democráticos y a los valores propios de una cultura de la paz.
GC01	Capacidad de aprender.
GC02	Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
GC03	Capacidad creativa.
GC05	Capacidad de generar iniciativas.
GC06	Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
GC07	Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones.
GC09	Capacidad para resolver problemas.
GC10	Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

Descripción

Elegir una formulación apropiada de una amplia serie de elementos lingüísticos para expresarse con claridad nivel B1 (Alemán III, Italiano III, Árabe III) y en un nivel B2 para (Alemán IV, Italiano IV, Árabe IV).

Expresarse correctamente y con cierta fluidez, de forma oral y escrita, poniendo en práctica las habilidades comunicativas y expresivas de la lengua extranjera estudiada, en un nivel B1 (Alemán III, Italiano III, Árabe III) y en un nivel B2 para (Alemán IV, Italiano IV, Árabe IV).

Expresarse correctamente y con fluidez y espontaneidad, de forma oral y escrita, poniendo en práctica las habilidades comunicativas y expresivas de la lengua extranjera estudiada: nivel B1 (Alemán III, Italiano III, Árabe III) y en un nivel B2 para (Alemán IV, Italiano IV, Árabe IV).

Identificar y asimilar las realidades lingüísticas y culturales propias de la lengua extranjera estudiada.

Producción de textos gramaticalmente correctos y empleo de los conocimientos lingüísticos en función del contexto.

Ser capaz de realizar descripciones y narraciones detalladas integrando varios temas, desarrollando aspectos concretos y terminando con una conclusión apropiada; nivel B1 (Alemán III, Italiano III, Árabe III) y en un nivel B2 para (Alemán IV, Italiano IV, Árabe IV).

Comprender correctamente, de forma oral y escrita, la producción lingüística de otras personas, poniendo en práctica las habilidades comunicativas y expresivas de la lengua estudiada según los niveles indicados en el Marco Común Europeo de Referencia: A1-A2 para Alemán I y II, Italiano I y II, Árabe I y II; nivel B1 para Alemán III, Italiano III, Árabe III; nivel B2 para Alemán IV, Italiano IV, Árabe IV.

Utilización correcta de la lengua estudiada en su dimensión hablada y escrita.

Saber reconocer diferentes expresiones idiomáticas y coloquiales: nivel B1 (Alemán III, Italiano III, Árabe III) y en un nivel B2 para (Alemán IV, Italiano IV, Árabe IV).

6. TEMARIO

Tema 1: Introducción a la asignatura "Lengua Alemana IV".

Tema 2: Contenidos lingüístico-gramaticales, nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Tema 3: Contenidos histórico-culturales. Cultura y literatura de los países de habla alemana.

COMENTARIOS ADICIONALES SOBRE EL TEMARIO

En la asignatura "Lengua Alemana IV" el estudiante alcanzará el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA

Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas (para títulos anteriores a RD 822/2021)	ECTS	Horas	Ev	Ob	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	EA03 GA02 GA03 GA04 GA05 GA06 GA07 GA08 GA09 GA10 GB01 GB03 GB04 GB08 GB09 GB10 GC01 GC02 GC03 GC05 GC06 GC07 GC09 GC10	1.2	30	S	N	Evaluable en el apartado "Valoración de la participación con aprovechamiento en clase" (10%).
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	EA03 GA02 GA03 GA04 GA05 GA06 GA07 GA08 GA09 GA10 GB01 GB03 GB04 GB08 GB09 GB10 GC01 GC02 GC03 GC05 GC06 GC07 GC09 GC10	0.6	15	S	N	Evaluable en el apartado "Valoración de la participación con aprovechamiento en clase" (10%).
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	EA03 GA02 GA03 GA04 GA05 GA06 GA07 GA08 GA09 GA10 GB01 GB03 GB04 GB08 GB09 GB10 GC01 GC02 GC03 GC05 GC06 GC07 GC09 GC10	0.6	15	S	S	Evaluable en el apartado "Presentación oral de temas" (20%).
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA]	Aprendizaje cooperativo/colaborativo	EA03 GA02 GA03 GA04 GA05 GA06 GA07 GA08 GA09 GA10 GB01 GB03 GB04 GB08 GB09 GB10 GC01 GC02 GC03 GC05 GC06 GC07 GC09 GC10	2.4	60	S	S	Evaluable en el apartado "Portafolio" (50%).
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Aprendizaje cooperativo/colaborativo	EA03 GA02 GA03 GA04 GA05 GA06 GA07 GA08 GA09 GA10 GB01 GB03 GB04 GB08 GB09 GB10 GC01 GC02 GC03 GC05 GC06 GC07 GC09 GC10	1.2	30	S	N	Evaluable en el apartado "Elaboración de trabajos teóricos" (10%).
		Total:	**6**	**150**			
		Créditos totales de trabajo presencial: 2.4					**Horas totales de trabajo presencial: 60**
		Créditos totales de trabajo autónomo: 3.6					**Horas totales de trabajo autónomo: 90**

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES

Sistema de evaluación	Evaluacion continua	Evaluación no continua*	Descripción
Prueba final	0.00%	20.00%	Prueba final oral y escrita.
Elaboración de trabajos teóricos	10.00%	10.00%	Elaboración de temas y trabajos teóricos individuales.
Presentación oral de temas	20.00%	20.00%	Presentaciones orales de temas acordados previamente con el profesor.
Portafolio	50.00%	50.00%	Portafolio o libro de ejercicios.
Valoración de la participación con aprovechamiento en clase	20.00%	0.00%	Participación activa del alumno en las actividades programadas en clase. Preparación y realización de ejercicios.

Total:	**100.00%**	**100.00%**	

** En **Evaluación no continua** se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 4 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 12.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).*

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

Evaluación continua:

Los descritos en el sistema de evaluación.

Evaluación no continua:

Los descritos en el sistema de evaluación. Además, los alumnos deben alcanzar, como mínimo, una nota media de 4,00 en el apartado "Prueba final", para poder aprobar la asignatura.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

Igual que en la convocatoria ordinaria.

Particularidades de la convocatoria especial de finalización:

Igual que en la convocatoria ordinaria.

9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL

No asignables a temas

Horas	**Suma horas**

Comentarios generales sobre la planificación: La planificación temporal concreta de la asignatura puede ser modificada en función de las circunstancias académicas del curso; en el caso de que no pudiera impartirse de forma presencial, se impartiría online usando la plataforma Teams, así como el Campus Virtual y el correo electrónico de la UCLM.

Tema 1 (de 3): Introducción a la asignatura "Lengua Alemana IV".

Actividades formativas	**Horas**
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3

Periodo temporal: Semana 1 del semestre

Grupo 26:

Inicio del tema: 30-01-2023 **Fin del tema:** 05-02-2023

Tema 2 (de 3): Contenidos lingüístico-gramaticales, nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Actividades formativas	**Horas**
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	17
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	15
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	10
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	60
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	20

Periodo temporal: Semanas 3-12 del semestre

Grupo 26:

Inicio del tema: 06-02-2023 **Fin del tema:** 30-04-2023

Tema 3 (de 3): Contenidos histórico-culturales. Cultura y literatura de los países de habla alemana.

Actividades formativas	**Horas**
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	10
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	10

Periodo temporal: Semanas 13-15 del semestre

Grupo 26:

Inicio del tema: 01-05-2023 **Fin del tema:** 19-05-2023

Actividad global

Actividades formativas	**Suma horas**
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	30
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	15
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	15
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	60
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	30
Total horas:	150

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS

Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción
Braucek, Brigitte, y Andreu Castell	Gramática de la lengua alemana : libro de ejercicios	Idiomas	Madrid	978-84-8141-021-1	2007	Ejercicios de gramática alemana. Edición revisada y actualizada. Disponible en la Biblioteca General de la UCLM (Ciudad Real): Sala de Filología y Literatura (signatura: 803 CAS).
Castell, Andreu	Gramática de la lengua alemana : explicaciones y ejemplos	Idiomas	Madrid	978-84-8141-039-6	2008	Gramática exhaustiva de la lengua alemana, para profundizar en la materia. Edición revisada y actualizada. Disponible en la Biblioteca General de la UCLM (Ciudad Real): Sala de Filología y Literatura (signatura: 803 CAS).
Hernández González, María Isabel, y Manuel Maldonado	Literatura alemana : épocas y movimientos desde los	Alianza	Madrid	84-206-4168-5	2003	Introducción a la historia de la literatura en lengua alemana. Disponible en la Biblioteca General de la UCLM (Ciudad Real): Sala de

Alemán	orígenes					Filología y Literatura (signatura: 830.09 HER).
Hernández, Isabel, y Dolors Sabaté	Narrativa alemana de los siglos XIX y XX	Síntesis	Madrid	84-9756-284-4	2005	Introducción a la narrativa de la literatura en lengua alemana, siglos XIX y XX. Disponible en la Biblioteca General de la UCLM (C.E.U. Puertollano): Sala de Lectura (signatura: 82.09 HER)
Hoberg, Rudolf, y Ursula Hoberg	Der kleine Duden : gramática del alemán	Dudenverlag, Idiomas, Hueber	Madrid	3-411-05572-3	2004	Gramática básica de la lengua alemana. Disponible en la Biblioteca General de la UCLM (Ciudad Real): Sala de Filología y Literatura (signatura: 803 HOB).
Perlmann-Balme, Michaela, et al.	Sicher! B1+	Hueber	Ismaning	978-3-19-001206-0	2014	Método de alemán, nivel B1-B2
Perlmann-Balme, Michaela, et al.	Sicher! B2	Hueber	Ismaning	978-3-19-001207-7	2014	Método de alemán, nivel B2
Slaby, Rudolf J., y Rudolf Grossmann, Carlos Illig	Diccionario de las lenguas española y alemana	Herder	Barcelona	978-84-254-2615-5	2009	Diccionario avanzado clásico alemán-español, español-alemán (2 vols.). Varios ejemplares disponibles en la Biblioteca General de la UCLM (Ciudad Real): Sala de Referencia (signatura: R 803-3 SLA).
VV.AA.	Diccionario Alemán-Español Español-Alemán. Wörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Alemán como lengua extranjera http://www.hueber.es/seite/pg_info_dwb_hes	Hueber	Ismaning	978-3-19-001738-6	2007	Diccionario avanzado de la lengua alemana. Edición revisada y actualizada. Disponible en la Biblioteca General de la UCLM (Ciudad Real): Sala de Filología y Literatura (signatura: 803-38 DIC); Sala de Referencia (signatura: 803-3 DIC). La editorial ofrece online (acceso gratuito) un sistema (con Windows Media Player) para practicar la fonética alemana, así como ejercicios y soluciones: http://www.hueber.es/seite/pg_info_dwb_hes